

DIRETTIVI

DIRETTIVA TAL-KUMMISSJONI (UE) 2017/164

tal-31 ta' Jannar 2017

li tistabbilixxi r-raba' lista ta' valuri tal-limitu indikattivi ta' esposizzjoni minhabba x-xogħol skont id-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE, u li temenda d-Direttivi tal-Kummissjoni 91/322/KEE, 2000/39/KE u 2009/161/UE

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE tas-7 ta' April 1998 dwar il-protezzjoni tas-saħħa u s-sigurtà tal-haddiema mir-riskji li għandhom x'jaqsmu mal-aġenti kimiċi fuq il-post tax-xogħol ("Id-Direttiva 98/24/KE") ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 3(2) tagħha,

Billi:

- (1) Skont id-Direttiva 98/24/KE, il-Kummissjoni għandha tipproponi miri tal-Unjoni fil-forma ta' valuri tal-limitu indikattivi ta' esposizzjoni minhabba x-xogħol (IOELVs) li jridu jiġu stabbiliti fil-livell tal-Unjoni, biex il-haddiema jitharsu minn riskji ġejjin minn espożizzjoni għal sustanzi kimiċi perikolużi.
- (2) L-Artikolu 3(2) tad-Direttiva 98/24/KE jagħti s-setgħa lill-Kummissjoni biex tistabbilixxi jew tirrevedi l-valuri tal-limitu indikattivi (IOELVs), filwaqt li tqis id-disponibbiltà tal-metodi tat-teknika tal-kejl, permezz ta' miżuri adottati f'konformità mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 17 tad-Direttiva tal-Kunsill 89/391/KEE ⁽²⁾.
- (3) Il-Kummissjoni hija assistita f'din il-hidma mill-Kumitat Xjentifiku għal-Limiti tal-Espożizzjoni għal Aġenti Kimiċi fuq il-Post tax-Xogħol (SCOEL), imwagħqaf bid-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2014/113/UE ⁽³⁾.
- (4) Skont id-Direttiva 98/24/KE "Valur tal-limitu ta' esposizzjoni minhabba x-xogħol" tfisser, għajr jekk speċifikat xort'ohra, il-limitu tal-medja ponderata skont il-hin tal-konċentrazzjoni ta' aġent kimiku fl-arja ġewwa ż-żona tat-tehid tan-nifs ta' haddiem b'relazzjoni ma' perjodu referenzjarju speċifikat.
- (5) L-IOELVs huma valuri bbażati fuq is-saħħa tal-limitu tal-espożizzjoni fuq ix-xogħol li l-Kumitat Xjentifiku għal-Limiti tal-Espożizzjoni għal Aġenti Kimiċi fuq il-Post tax-Xogħol jikseb mill-ahħar dejta xjentifika disponibbli u li jiġu adottati mill-Kummissjoni skont id-disponibbiltà tat-teknika tal-kejl. Dawn huma livelli limiti ta' espożizzjoni li tahtom, b'mod ġenerali, ma jkun mistennija ebda effett detrimental għal kwalunkwe aġent kimiku wara espożizzjoni għal żmien qasir jew ta' kuljum matul iż-żmien ta' hajja professjonali. Dawn huma għanijiet tal-Unjoni u huma mfassla biex jiġu assistiti dawk li jimpjegaw, biex jiddeterminaw u jivvalutaw ir-riskji u fl-implimentazzjoni ta' miżuri preventivi u protettivi skont id-Direttiva 98/24/KE.
- (6) Skont ir-rakkomandazzjonijiet tal-Kumitat Xjentifiku għal-Limiti tal-Espożizzjoni għal Aġenti Kimiċi fuq il-Post tax-Xogħol, l-IOELVs huma stabbiliti skont perjodu referenzjarju ta' tmien sigħat bħala medja ponderata skont il-hin (valuri tal-limitu ta' esposizzjoni għal żmien twil) u, għal ċerti aġenti kimiċi, għal perjodi referenzjarji iqsar, b'mod ġenerali medja ponderata skont il-hin ta' hmistax-il minuta (valuri tal-limitu ta' esposizzjoni għal żmien qasir), biex jitqiesu l-effetti li jiġu minn espożizzjoni għal żmien qasir.
- (7) Għal kull aġent kimiku li għalih l-IOELV ġie stabbilit fil-livell tal-Unjoni, l-Istati Membri huma mitluba jistabbilixxu valur tal-limitu nazzjonali ta' esposizzjoni minhabba x-xogħol. Huma u jagħmlu dan, għandhom jieħdu inkunsiderazzjoni l-valur tal-limitu tal-Unjoni, filwaqt li jiddeterminaw in-natura tal-valur tal-limitu nazzjonali f'konformità mal-leġislazzjoni u l-prattika nazzjonali.

⁽¹⁾ ĠUL 131, 5.5.1998, p. 11.

⁽²⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 89/391/KEE tat-12 ta' Ġunju 1989 dwar l-introduzzjoni ta' miżuri sabiex jinkoraġġixxu titjib fis-sigurtà u s-saħħa tal-haddiema fuq ix-xogħol (ĠUL 183, 29.6.1989, p. 1).

⁽³⁾ Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2014/113/UE tat-3 ta' Marzu 2014 li tistabbilixxi Kumitat Xjentifiku għal-Limiti tal-Espożizzjoni għal Aġenti Kimiċi fuq il-Post tax-Xogħol u li tassar id-Deciżjoni 95/320/KE (ĠUL 62, 4.3.2014, p. 18).

- (8) L-IOELVs huma parti importanti mill-arranġamenti ġenerali għall-protezzjoni tal-haddiema kontra riskji għas-saħħa minn espożizzjoni għal sustanzi kimiċi perikolużi.
- (9) Skont l-Artikolu 3 tad-Direttiva 98/24/KE, il-Kumitat Xjentifiku għal-Limiti tal-Espożizzjoni għal Aġenti Kimiċi fuq il-Post tax-Xogħol iavaluta r-relazzjoni bejn l-effetti tas-saħħa tal-aġenti kimiċi elenkati f'wiehed u tletin entrata fl-Anness ta' din id-Direttiva u l-livell ta' espożizzjoni fuq ix-xogħol u rrakkomanda għal dawn l-aġenti kimiċi kollha, li jiġu stabbiliti l-IOELVs għar-rotta respiratorja ta' espożizzjoni skont perjodu referenzjarju ta' tmien sigħat medja ponderata skont il-hin. Għalhekk huwa xieraq li jiġu stabbiliti valuri tal-limitu ta' espożizzjoni għal terminu ta' żmien twil għal dawk l-aġenti kollha fl-Anness ta' din id-Direttiva.
- (10) Għal xi whud minn dawk l-aġenti kimiċi, il-Kumitat Xjentifiku għal-Limiti tal-Espożizzjoni għal Aġenti Kimiċi fuq il-Post tax-Xogħol rrakkomanda wkoll l-istabbiliment ta' dawn il-valuri tal-limitu fir-rigward ta' perjodi referenzjarji iqsar u/jew ta' osservazzjonijiet dwar il-gilda.
- (11) Erbgha minn dawk l-aġenti kimiċi — il-monossidu tan-nitroġenu, id-diidrossidu tal-kalcju, l-idrur tal-lizju u l-aċidu aċetiku — huma attwalment elenkati fl-Anness tad-Direttiva tal-Kummissjoni 91/322/KEE ⁽¹⁾.
- (12) Wiehed minn dawk l-aġenti kimiċi, 1,4-diklorobenżen, bħalissa huwa elenkat fl-Anness tad-Direttiva tal-Kummissjoni 2000/39/KE ⁽²⁾.
- (13) Iehor minn dawk l-aġenti kimiċi, il-bisfenol A, bħalissa huwa elenkat fl-Anness tad-Direttiva tal-Kummissjoni 2009/161/UE ⁽³⁾.
- (14) Għal dawk l-aġenti l-Kumitat Xjentifiku għal-Limiti tal-Espożizzjoni għal Aġenti Kimiċi fuq il-Post tax-Xogħol irrakkomanda l-istabbiliment ta' IOELVs ġodda. Huwa għalhekk xieraq li jiġu inkluzi valuri riveduti ta' limitu għal dawk is-sitt aġenti kimiċi fl-Anness ta' din id-Direttiva u li jithassru l-entrati ta' dawk l-aġenti kimiċi mill-Annessi tad-Direttivi 91/322/KEE, 2000/39/KE u 2009/161/UE.
- (15) Għal wiehed mill-aġenti kimiċi elenkati fil-wiehed u tletin entrata fl-Anness ta' din id-Direttiva, l-aċidu akriliku, il-Kumitat Xjentifiku għal-Limiti tal-Espożizzjoni għal Aġenti Kimiċi fuq il-Post tax-Xogħol irrakkomanda valur tal-limitu ta' espożizzjoni għal żmien qasir b'rabta ma' perjodu referenzjarju ta' minuta. Għalhekk huwa xieraq li jiġi stabbilit valur tal-limitu ta' espożizzjoni għal żmien qasir għal dan l-aġent kimiku fl-Anness ta' din id-Direttiva.
- (16) Għal ċertu sustanzi, hemm bżonn li tittiehed f'kunsiderazzjoni l-possibbiltà ta' penetrazzjoni minn ġol-gilda sabiex jiġi żgurat l-aqwa livell ta' harsien possibbli. Fost l-aġenti kimiċi elenkati fil-wiehed u tletin entrata fl-Anness ta' din id-Direttiva, il-Kumitat Xjentifiku għal-Limiti tal-Espożizzjoni għal Aġenti Kimiċi fuq il-Post tax-Xogħol identifika l-possibbiltà ta' assorbiment sinifikanti mill-ġilda għat-trinitrat tal-glicerol, it-tetraklorur tal-karbonju, iċ-ċjanur tal-idroġenu, il-klorur tal-metilin, in-nitroetan, il-1,4-diklorobenżen, il-format tal-metil, it-tetrakloroetilen, iċ-ċjanur tas-sodju u ċ-ċjanur tal-potassju. Għalhekk huwa xieraq li jiġu stabbiliti fl-Anness ta' din id-Direttiva notazzjonijiet li jindikaw il-possibbiltà ta' assorbiment sinifikanti mill-ġilda għal dawn l-aġenti kimiċi, b'żieda mal-IOELVs.
- (17) Il-Kumitat Konsultattiv dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-xogħol ⁽⁴⁾, ikkonsultat skont l-Artikolu 3(2) tad-Direttiva 98/24/KE, irrikonoxxa li kien hemm tħassib dwar il-fattibilità teknika tal-IOELVs proposti għall-monossidu tan-nitroġenu u d-diossidu tan-nitroġenu fix-xogħol tal-minjieri u tat-thaffir ta' mini taħt l-art, u għall-monossidu tal-karbonju fix-xogħol tal-minjieri taħt l-art. Il-kumitat irrikonoxxa wkoll li bħalissa hemm sfidi marbuta mad-disponibilità ta' metodoloġiji ta' kejl li jistgħu jintużaw biex juru l-konformità mal-valur tal-limitu propost għad-diossidu tan-nitroġenu f'ambjenti tax-xogħol tal-minjieri u tat-thaffir tal-mini taħt l-art. Huwa għalhekk xieraq li l-Istati Membri jithallew jaġmli użu minn perjodu tranżitorju fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-valuri tal-limitu stabbiliti għall-monossidu tan-nitroġenu, għad-diossidu tan-nitroġenu u għall-monossidu tal-karbonju fix-xogħol ta' minjieri u ta' thaffir ta' mini taħt l-art fl-Anness ta' din id-Direttiva. Matul dak il-perjodu tranżitorju, l-Istati Membri jistgħu jkomplu japplikaw l-valuri tal-limitu eżistenti, minflok ma jiġu applikati dawk stabbiliti fl-Anness ta' din id-Direttiva.

⁽¹⁾ Id-Direttiva tal-Kummissjoni 91/322/KEE tad-29 ta' Mejju 1991 dwar l-istabbiliment ta' valuri ta' limiti indikattivi permess tal-implimentazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 80/1107/KEE dwar il-protezzjoni tal-haddiema mir-riskji relatati mal-espożizzjoni għal aġenti kimiċi, fiżiċi u bijoloġiċi fuq ix-xogħol (ĠU L 177, 5.7.1991, p. 22).

⁽²⁾ Id-Direttiva tal-Kummissjoni 2000/39/KE tat-8 ta' Ġunju 2000 li tistabbilixxi l-ewwel lista ta' valuri ta' limiti ta' espożizzjoni minhabba x-xogħol biex timplimenta d-Direttiva 98/24/KE dwar il-protezzjoni tas-saħħa u s-sigurtà tal-haddiema minn riskji relatati ma' aġenti kimiċi fuq ix-xogħol (ĠU L 142, 16.6.2000, p. 47).

⁽³⁾ Id-Direttiva tal-Kummissjoni 2009/161/UE tas-17 ta' Diċembru 2009 li tistabbilixxi t-tielet lista ta' valuri ta' limiti indikattivi ta' esponiment professjonali fl-implimentazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE u li temenda d-Direttiva tal-Kummissjoni 2000/39/KE (ĠU L 338, 19.12.2009, p. 87).

⁽⁴⁾ Id-Deċizzjoni tal-Kunsill 2003/C218/01 tat-22 ta' Lulju 2003 li tistabbilixxi Kumitat ta' Konsulenza dwar is-Sigurtà u s-Saħħa fuq il-Post tax-Xogħol (ĠU C 218, 13.9.2003, p. 1).

- (18) Skont id-Dikjarazzjoni Politika Kongunta tat-28 ta' Settembru 2011 tal-Istati Membri u tal-Kummissjoni dwar id-dokumenti ta' spjegazzjoni ⁽¹⁾, l-Istati Membri ntrabtu li, f'każijiet ġustifikati, jressqu n-notifika tal-miżuri ta' traspożizzjoni tagħhom flimkien ma' dokument wiehed jew aktar li jispjegaw ir-relazzjoni bejn il-komponenti ta' direttiva u l-partijiet korrispondenti tal-istrumenti ta' traspożizzjoni nazzjonali.
- (19) Fir-rigward ta' din id-Direttiva, il-Kummissjoni tqis li t-trażmissjoni ta' dawn id-dokumenti f'forma ta' tabella li turi l-korrelazzjoni bejn il-miżuri nazzjonali u din id-Direttiva hija ġġustifikata, minhabba li għal ċerti aġenti diġà jeżistu valuri nazzjonali ta' limitu tal-esposizzjoni minhabba x-xogħol fil-leġiżlazzjoni nazzjonali, u minhabba d-diversità u n-natura teknika tal-istrumenti legali fil-livell nazzjonali biex jiġu stabbiliti valuri tal-limitu ta' esposizzjoni minhabba x-xogħol.
- (20) Il-Kumitat Konsultattiv dwar is-Sigurtà u s-Saħħa fuq il-Post tax-Xogħol ta l-opinjoni tiegħu fis-27 ta' Novembru 2014 u fil-21 ta' Mejju 2015.
- (21) Il-miżuri stipulati f'din id-Direttiva huma bi qbil mal-opinjoni tal-Kumitat dwar il-Progress Tekniku stabbilit skont l-Artikolu 17 tad-Direttiva tal-Kunsill 89/391/KEE.

ADOTTAT DIN ID-DIRETTIVA:

Artikolu 1

Ir-raba' lista ta' valuri tal-limitu indikattivi ta' esposizzjoni minhabba x-xogħol tal-Unjoni hija b'dan stabbilita għall-aġenti kimiċi elenkati fl-Anness.

Artikolu 2

L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu valuri tal-limitu indikattivi nazzjonali ta' esposizzjoni minhabba x-xogħol għall-aġenti kimiċi elenkati fl-Anness, b'konsiderazzjoni tal-valuri tal-limitu tal-Unjoni..

Artikolu 3

Fl-Anness tad-Direttiva 91/322/KEE, ir-referenzi għall-aċidu aċetiku, għad-diidrossidu tal-kalċju, għall-idrur tal-lizju u għall-monossidu tan-nitroġenu huma mhassra b'effett mill-21 ta' Awwissu 2018, suġġett għall-Artikolu 6(2)(a).

Artikolu 4

Fl-Anness tad-Direttiva 2000/39/KE, ir-referenza għall-1,4-diklorobenzen hija mhassra b'effett mill-21 ta' Awwissu 2018.

Artikolu 5

Fl-Anness tad-Direttiva 2009/161/UE, ir-referenza għall-bisfenol A hija mhassra b'effett mill-21 ta' Awwissu 2018.

Artikolu 6

1. Fix-xogħol tal-minjieri u t-thaffir tal-mini taht l-art, l-Istati Membri jistgħu jibbenefikaw minn perjodu tranzitorju li jintemm sa mhux aktar tard mill-21 ta' Awwissu 2023, fir-rigward tal-valuri tal-limitu għall-monossidu tan-nitroġenu, għad-diossidu tan-nitroġenu u għall-monossidu tal-karbonju.

2. Matul il-perjodu tranzizzjonali msemmi fil-paragrafu 1, l-Istati Membri jistgħu jibqgħu japplikaw dan li ġej, minflok ma japplikaw il-valuri tal-limitu stabbiliti fl-Anness:

- (a) fir-rigward tal-monossidu tan-nitroġenu: il-valuri tal-limitu eżistenti stabbiliti skont l-Anness tad-Direttiva 91/322/KEE;
- (b) fir-rigward tad-diossidu tan-nitroġenu u tal-monossidu tal-karbonju: il-valuri nazzjonali ta' limitu fis-sehh fl-1 ta' Frar 2017.

⁽¹⁾ ĠU C 369, 17.12.2011, p. 14.

Artikolu 7

1. L-Istati Membri għandhom idahhlu fis-seħh il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi mehtieġa sabiex jikkonformaw ma' din id-Direttiva sa mhux aktar tard mill-21 ta' Awwissu 2018.

Għandhom jikkomunikaw minnufih lill-Kummissjoni t-test ta' dawk id-dispożizzjonijiet u għandhom jressqu n-notifika tagħhom flimkien ma' dokument wiehed jew aktar ta' spjegazzjoni fil-forma ta' tabelli li juru l-korrelazzjoni bejn id-dispożizzjonijiet u din id-Direttiva.

Meta dawk id-dispożizzjonijiet jiġu adottati mill-Istati Membri, għandu jkun fihom referenza għal din id-Direttiva jew ikunu akkumpanjati minn din ir-referenza dakinhar tal-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. L-Istati Membri għandhom jiddeċiedu kif għandha ssir din ir-referenza.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tad-dispożizzjonijiet ewlenin tal-liġi nazzjonali li huma jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

Artikolu 8

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-seħh fl-ghoxrin (20) jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Artikolu 9

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, il-31 ta' Jannar 2017.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Jean-Claude JUNCKER

ANNEX

Nru tal-KE ⁽¹⁾	Nru tal-CAS ⁽²⁾	L-ISEM TAL-AĠENT KIMIKU	IL-VALURI TAL-LIMITU				Notazzjoni ⁽³⁾
			Tmien (8) sigħat ⁽⁴⁾		Perjodu ta' żmien qasir ⁽⁵⁾		
			mg/m ³ ⁽⁶⁾	ppm ⁽⁷⁾	mg/m ³ ⁽⁶⁾	ppm ⁽⁷⁾	
—	—	Manganiż u komposti inorganici tal-manganiż (bħala manganiż)	0,2 ⁽⁸⁾ 0,05 ⁽⁹⁾	—	—	—	—
200-240-8	55-63-0	Trinitrat tal-glicerol	0,095	0,01	0,19	0,02	gilda
200-262-8	56-23-5	Tetraklorur tal-karbonju; Tetraklormetan	6,4	1	32	5	gilda
200-521-5	61-82-5	Amitrol	0,2	—	—	—	—
200-580-7	64-19-7	Aċidu aċetiku	25	10	50	20	—
200-821-6	74-90-8	Ċjanur tal-idroġenu (bħala ċjanur)	1	0,9	5	4,5	gilda
200-838-9	75-09-2	Klorur tal-metilen; Diklorometan	353	100	706	200	gilda
200-864-0	75-35-4	Klorur ta' viniliden; 1,1-Dikloroetilen	8	2	20	5	—
201-083-8	78-10-4	Ortosilikat tetraetil	44	5	—	—	—
201-177-9	79-10-7	Aċidu akriliku; Aċidu prop-2-enojku	29	10	59 ⁽¹⁰⁾	20 ⁽¹⁰⁾	—
201-188-9	79-24-3	Nitroetan	62	20	312	100	gilda
201-245-8	80-05-7	Bisfenol A; 4,4-Isopropilidenedifenol	2 ⁽⁸⁾	—	—	—	—
202-981-2	101-84-8	Etere tad-difenil	7	1	14	2	—
203-234-3	104-76-7	2-etileżan-1-ol	5,4	1	—	—	—
203-400-5	106-46-7	1,4-Diklorobenzen; <i>p</i> -Diklorobenzen	12	2	60	10	gilda
203-453-4	107-02-8	Akrolein; Akrilaldeid; Prop-2-enal	0,05	0,02	0,12	0,05	—
203-481-7	107-31-3	Format tal-metil	125	50	250	100	gilda

Nru tal-KE ⁽¹⁾	Nru tal-CAS ⁽²⁾	L-ISEM TAL-AĠENT KIMIKU	IL-VALURI TAL-LIMITU				Notazzjoni ⁽³⁾
			Tmien (8) sigħat ⁽⁴⁾		Perjodu ta' żmien qasir ⁽⁵⁾		
			mg/m ³ ⁽⁶⁾	ppm ⁽⁷⁾	mg/m ³ ⁽⁶⁾	ppm ⁽⁷⁾	
203-788-6	110-65-6	But-2-in-1,4-diol	0,5	—	—	—	—
204-825-9	127-18-4	Tetrakloroetilen	138	20	275	40	gilda
205-500-4	141-78-6	Aċetat etiliku	734	200	1 468	400	—
205-599-4	143-33-9	ċjanur tas-sodju (bhala ċjanur)	1	—	5	—	gilda
205-792-3	151-50-8	Ċjanur tal-potassju (bhala ċjanur)	1	—	5	—	gilda
207-069-8	431-03-8	Diaċetil; Butanedion	0,07	0,02	0,36	0,1	—
211-128-3	630-08-0	Monossidu tal-karbonju	23	20	117	100	—
215-137-3	1305-62-0	Diidrossidu tal-kalċju	1 ⁽⁹⁾	—	4 ⁽⁹⁾	—	—
215-138-9	1305-78-8	Ossidu tal-kalċju	1 ⁽⁹⁾	—	4 ⁽⁹⁾	—	—
231-195-2	7446-09-5	Diossidu tal-kubrit	1,3	0,5	2,7	1	—
231-484-3	7580-67-8	Idrur tal-litju (6)	—	—	0,02 ⁽⁸⁾	—	—
233-271-0	10102-43-9	Monossidu tan-nitroġenu	2,5	2	—	—	—
233-272-6	10102-44-0	Diossidu tan-nitroġenu	0,96	0,5	1,91	1	—
262-967-7	61788-32-7	Terfenil, idroġenat	19	2	48	5	—

⁽¹⁾ Nru tal-KE: In-numru tal-Komunità Ewropea (KE), l-identifikatur numeriku għas-sustanzi fl-Unjoni Ewropea.

⁽²⁾ Nru tal-CAS: In-Numru tar-Reġistru tas-Servizz tal-Astratt Kimiku.

⁽³⁾ Notazzjoni dwar il-gilda assenjata lill-valur ta' tal-limitu ta' esposizzjoni minhabba x-xogħol tindika l-possibbiltà ta' assorbiment sinifikanti mill-gilda.

⁽⁴⁾ Imkejla jew kkalkulati b'rabta ma' perjodu referenzjarju ta' medja ponderata skont il-hin ta' tmien sigħat (TWA).

⁽⁵⁾ Limitu ta' esponiment għal żmien qasir (STEL). Valur ta' limitu li l' fuq minnu ma għandux ikun hemm esponiment u li huwa marbut ma' perjodu ta' 15-il minuta, sakemm mhux speċifikat xorta oħra.

⁽⁶⁾ mg/m³: milligrammi għal kull metru kubu ta' arja. Għal sustanzi kimiċi f'fażi ta' gass jew fwar il-valur ta' limitu huwa espress f'20 °C u 101,3 kPa.

⁽⁷⁾ ppm: partijiet għal kull miljun skont il-volum fl-arja (ml/m³).

⁽⁸⁾ Frazzjoni inalabbli.

⁽⁹⁾ Frazzjoni respirabbli.

⁽¹⁰⁾ Il-valur ta' limitu ta' esponiment għal żmien qasir għal perjodu referenzjarju ta' 1 minuta.